

SchoolBeat  
oolBeat.o  
lBeat.org

**SchoolBeat.org**



Rhaglen Graidd Cyswllt Ysgolion Cymru Gyfan

# Cylchlythyr Haf 2016



# Annwyl Gydweithiwr,

Gobeithio eich bod wedi mwynhau eich seibiant dros y Pasg.

Mae cylchlythyr yr haf yn llawn gwybodaeth, cyngor a newyddion i'ch cynorthwyo chi a'ch ysgol. **Esgeuluso plant** yw testun erthygl nodwedd y tymor hwn.

## ERTHYGL NODWEDD

## Cynnwys...

Beth ydi Esgeuluso Plant? .....	p 2-3
O dan y sbotolau – Nicotin .....	p 4-5
Sgwteri hunan gydbwysu a chlodwyr personol .....	p 6
Beth Nesa'?	p 6-7
Be' sy'n newydd?	
Gwrthsafiad a Pharch .....	p 8
Cyflwyniad gwasanaeth ar Eithafiaeth .....	p 9
O'r wasg!	
Mewnwelediad gweinidogion i rôl SHCY mewn ysgolion .....	p 10

# Beth ydi esgeuluso

## Y diffiniad ar gyfer Cymru...

“ Ystyr esgeuluso ydi methu â diwallu anghenion corfforol, emosiynol, cymdeithasol neu seicolegol sylfaenol unigolyn, sydd yn debygol o arwain at amharu ar les yr unigolyn hwnnw (er enghraifft, amharu ar ddatblygiad plentyn). ”

Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant 2014 (Cymru)

## Mae pedwar prif faes i esgeuluso plant:

- **CORFFOROL** – anghenion sylfaenol plentyn, e.e. bwyd a dillad, ddim yn cael eu diwallu
- **ADDYSGOL** – diffyg cefnogaeth i ddysgu
- **EMOSIYNOL** – anwybyddu neu beidio rhoi anogaeth i blentyn, eu hynysu neu eu gwrthod
- **MEDDYGOL** – peidio sicrhau bod plentyn yn cael gofal iechyd, gan gynnwys gofal deintyddol



Dylai pawb sy'n gweithio ym maes addysg rannu'r un dyhead i gadw plant a phobl ifanc yn ddiogel. Os bydd gan unrhyw aelod o staff 'bryderon' neu 'ffeithiau hysbys' ynghylch plentyn, yna dylent ddweud wrth yr Unigolyn Diogelu Dynodedig (UDD) yn yr ysgol.

# Cyfrifoldeb Pawb

“ Y llynedd adnabuwyd 24,300 o blant fel rhai oedd angen eu diogelu rhag esgeulustod ”

Ffynhonnell: Ystadegau cynllun diogelu plant Lloegr ac ystadegau cofrestr diogelu plant Gogledd Iwerddon, yr Alban a Chymru (2015)

## Pethau y byddwch efallai yn sylwi arny'n nhw yn yr ysgol

Os ydych yn poeni fod plentyn yn cael ei esgeuluso neu ei gam-drin, cadwch lygad am newidiadau mewn:

- ymddygiad
- perthnasau â phlant eraill
- emosiynau neu'r ffordd maen nhw'n gweld eu hunain.
- perfformiad yn yr ysgol
- perthynas â'u rhieni.

Er bod adnabod yr arwyddion ac ymyrryd cyn gynted â phosibl yn hollbwysig, dydy hi byth rhy hwyr i helpu plentyn. **Gallwch ffonio'r heddlu, y gwasanaethau cymdeithasol neu'r NSPCC ar 0808 800 5000.**

Os bydd plentyn yn dweud wrthy'ch eu bod nhw neu berson ifanc arall yn cael eu hesgeuluso neu eu cam-drin, dyma'r hyn y dylech ei wneud:

- dangos i'r plentyn eich bod wedi clywed yr hyn maen nhw'n ei ddweud a'ch bod yn cymryd y peth o ddfiri
- annog y plentyn i siarad, ond ni ddylech ofyn cwestiynau arweiniol
- osgoi torri ar draws pan mae'r plentyn yn dweud wrthy'ch chi beth sydd wedi bod yn digwydd
- peidio â gwneud i'r plentyn ailadrodd y peth drosodd a throsodd
- egluro pa gamau y maen rhaid i chi eu cymryd, mewn ffordd sy'n addas ar gyfer oed a dealltwriaeth y plentyn
- peidio addo y byddwch yn cadw'r peth yn gyfrinach
- nodi ar bapur yr hyn ddywedodd y plentyn cyn gynted ag y gallwch, gan ddefnyddio'r union eiriau os yn bosibl.
- Gwnewch nodyn o'r dyddiad, amser, lleoliad a phwy oedd yn bresennol yn ystod y drafodaeth.
- Ni ddylech siarad â'r unigolyn sy'n cael eu cyhuddo.

Gall plant gysylltu â **MEIC** neu **ChildLine** 24/7.



Am gyngor ac arweiniad cyffredinol ynghylch diogelu plant, gallwch gysylltu â'ch Swyddog Heddlu Cymunedol Ysgolion (SHCY)



# O dan y SBOTOLAU...

# Nicotin

## Nicotin

Daw tybaco o ddail y planhigyn tybaco. Mae'r dail yn cynnwys cyffur o'r enw **Nicotin**, sy'n gyffur caethiwus dros ben. Mae unrhyw gyffur sy'n cael ei ysmegu yn mynd i'r ymennydd yn gyflym. Pan fydd ysmygwr yn anadlu i mewn, bydd y nicotin yn cyrraedd yr ymennydd mewn tua 8 eiliad.



Ar Hydref 1 2015 daeth yn anghyfreithlon ysmegu mewn car (neu gerbydau eraill) gydag unrhyw un iau na 18 yn bresennol. Newidiwyd y gyfraith i ddiogelu plant a phobl ifanc rhag peryglon mwg ail law.

Erbyn hyn gellir rhoi dirwy o £50 i yrrwr cerbyd ac i'r person sy'n ysmegu os oes rhywun iau na 18 yn y cerbyd. Mae'r gyfraith yn berthnasol i bob gyrrwr yng Nghymru a Lloegr gan gynnwys gyrrwyr 17 oed a rhai sydd â thrwydded dros dro.

## Ysmegu a'r gyfraith

Ers mis Hydref 2007 mae wedi bod yn anghyfreithlon gwerthu cynnyrch tybaco i unrhyw un o dan 18 oed yng Nghymru, yr Alban a Lloegr. Mae hyn yn cynnwys cynnyrch fel sigarêts, sigarau, tybaco, pibellau a phapurau sigarêts. Mae'n anghyfreithlon ysmegu mewn lle cyhoeddus oherwydd yr effaith y mae mwg tybaco yn ei gael ar bobl eraill.

## Risgiau

- gall goddefiant a dibyniaeth ar ysmegu achosi niwed difrifol i iechyd – gall achosi emffysema, bronchitis, clefyd y galon, strôc a chanser.
- amcangyfrifir fod ysmegu yn cyfrannu at 120,000 o farwolaethau cynamserol yn y DU bob blwyddyn
- oherwydd ei fod yn achosi problemau â chylchrediad y gwaed mae cysylltiad rhwng ysmegu a cholli coesau a breichiau gyda thua 2000 o bobl y flwyddyn wedi eu heffeithio



- Mwg ail law – bob tro y bydd plentyn yn anadlu mwg ail law bydd yn anadlu miloedd o gemegau. Mae hyn yn eu rhoi mewn perygl o ddiodef cyflyrau difrifol gan gynnwys meningitis, canser, bronchitis a niwmonia. Gall hefyd wneud asthma yn waeth.

- Mae merched beichiog sy'n ysmegu yn peryglu iechyd eu babi ac yn debygol o gael babi ysgafnach nag y dylai fod,



## Cefndir

Mae **DAN 24/7** yn wasanaeth cyswllt Cymru gyfan dwyieithog, am ddim, cyfrinachol a hawdd ei gael sy'n rhoi cefnogaeth a gwybodaeth i blant a phobl ifanc ac yn gallu eu cyfeirio at asiantaethau eraill all eu helpu gydag amrywiaeth o broblemau camddefnyddio sylweddau.

**Y pwnc llosg ar hyn o bryd i DAN 24/7 ydy Sylweddau Seicoweithredol Newydd (SSN).**

Mae gan DAN 24/7 adran wybodaeth arbennig am SSN sy'n cynnig cyngor ac arweiniad ar gyfer defnyddwyr, rhieni a gofalwyr.

## Tasg CA2 Is RhGCYCG Gwers am dybaco

Ewch i'r adran athrawon a disgyblion ar **www.schoolbeat.org** am ragor o wybodaeth.



## Manylion cyswllt DAN 24/7 – Llinell Gymorth Cyffuriau ac Alcohol Cymru

- **Ffôn** – Am ddim 0808 808 2234
- **Gwefan** – [www.dan247.org.uk](http://www.dan247.org.uk) i gael gwybodaeth am gyffuriau a manylion am asiantaethau yn eich ardal leol
- **Neges Testun** – Tecstiwrch y gair DAN a'ch cwestiwn i 81066
- **Cyfringau cymdeithasol** – gellir cael negeseuon preifat at Twitter a Facebook
  - **Facebook via DAN 24/7**  
Llinell Gymorth Cyffuriau ac Alcohol Cymru
  - **Twitter** – Neges breifat @dan\_247

“ Os mai tabledi neu bowdwr ydi o – sut 'da chi'n gwybod o ddifrif be' sydd ynndo? 'Da ni'n gwybod fod SSN yn aml yn cael eu gwneud allan o bob math o bethau afiach... ”

Janet Roberts – Rheolwr Llinell Gymorth DAN24/7

# Sgwteri Hunan Gydbwyso a Chludwyr Personol



Mae sgwteri hunan gydbwyso, yn enwedig byrddau hofran, yn boblogaidd iawn ymysg plant a phobl ifanc.

Caiff cludwyr personol, megis y 'Segway' eu pweru â thrydan ac maent yn cludo teithiwr sy'n sefyll ar blatfform sydd ar ddwy olwyn neu fwy. Byrddau hofran yw 'Segway' heb y golofn ganolog a'r handlen. Mae'n nhw'n gallu teithio ar gyflymder o hyd at 12 mya.

## Y Gyfraith

Allwch chi ddim ond reidio sgwter hunan gydbwyso heb ei gofrestru ar dir sydd yn eiddo preifat a hynny gyda chaniatâd perchennog y tir. Oherwydd eu bod yn cael eu hystyried yn gerbydau modur, byddai'r sawl sy'n eu reidio yn destun Cyfraith Traffig y Ffyrdd.

Mae'n drosedd dan Adran 72 o Ddeddf Priffyrdd 1835 i reidio neu yrru cerbyd ar y palmant yng Nghymru a Lloegr.

Cyngor yr Adran Trafnidiaeth yw y dylid gwisgo dillad diogelwch priodol bob amser.

# Beth Nesa/ What Next?

Ym mis Hydref 2015, gofynnodd arolwg gan Swyddfa Comisiynydd Plant Cymru o'r enw

**Beth Nesa?** i bron 7,000 o blant, pobl ifanc ac oedolion beth oedden nhw'n ei feddwl y dylai'r Comisiynydd ganolbwyntio arno yn ystod yr ychydig flynyddoedd nesaf.

Cyhoeddwyd y canlyniadau ym mis Chwefror 2016.



Dangosodd y canlyniadau mai prif flaenoriaethau plant oedd:

## Plant 3 - 7 oed

- Mwy o lefydd i chwarae
- Mwy o arian i deuluoedd

## Plant 7 - 11 oed

- Stopio bwlio
- Helpu plant a theuluoedd nad oes ganddynt ddigon o bres
- Gwneud ardaloedd lleol yn fwy diogel i blant



# Pobl ifanc rhwng 11 - 18

- Gweithredu er mwyn atal pobl ifanc rhag cael eu bwlio
- Diogelu plant rhag trais a chamdriniaeth yn y cartref
- Llefydd gwell i bobl ifanc dreulio amser yn yr ardal leol



# Dywedodd yr oedolion a ymatebodd i'r arolwg y byddent yn hoffi gweld

- Gwell cefnogaeth ar gyfer plant sy'n poeni neu'n teimlo'n isel
- Plant a phobl ifanc yn cael eu diogelu rhag trais a chamdriniaeth yn y cartref
- Mwy o help i blant a theluoedd nad oes ganddynt ddigon o arian

# Beth fydd yn digwydd i'r wybodaeth?

Bydd y wybodaeth a gasglwyd fel rhan o'r prosiect **Beth Nesa?** yn cael dylanwad mawr ar sut y bydd swyddfa'r Comisiynydd yn gweithio yn y dyfodol agos. Yn ystod y tair blynedd nesaf bydd y swyddfa'n canolbwyntio ar y canlynol:

- Iechyd meddwl a lles a thacio bwlio
- Tlodi ac anghydraddoldeb cymdeithasol
- Chwarae a hamddena
- Diogelwch (yn y gymuned, yr ysgol ac yn y cartref)
- Codi ymwybyddiaeth o'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau'r Plentyn a hyrwyddo ei fabwysiad ar draws y gwasanaethau cyhoeddus
- Helpu pobl ifanc sydd angen cymorth a gofal wrth iddynt symud tuag at fod yn oedolion

Gallwch weld rhagor o wybodaeth am yr arolwg, gan gynnwys crynodeb llawn o'r canlyniadau, ar wefan y Comisiynydd Plant:

[www.childcomwales.org.uk](http://www.childcomwales.org.uk)





# Beth sy'n newydd ?

## GWRTHSAFIAD A PHARCH

### Cyflwyniad

Mae Deddf Gwrthderfysgaeth a Diogelwch 2015 y DU wedi rhoi dyletswydd gyfreithiol ar bob ysgol i rwystro pobl ifanc rhag cael eu radcaleiddio ac i sicrhau fod y mater hwn yn cael y sylw dyladwy.

### Beth mae hyn yn ei olygu i'ch ysgol chi?

Mae Llywodraeth Cymru wedi diweddarau eu harweiniad gwreiddiol: Gwrthsafiad a Pharch. Datblygu Cydlyniad Cymunedol - dealltwriaeth gyffredin ar gyfer ysgolion a'u cymunedau (2011)

Mae'r arweiniad newydd a'r pecyn cymorth yn cefnogi ysgolion i ddiwallu eu dyletswyddau dan Ddeddf Gwrthderfysgaeth a Diogelwch (DGD) (2015) i gadw dysgwyr yn ddiogel. Mae'r dogfennau ar gael ar wefan Llywodraeth Cymru.

- Gwrthsafiad a Pharch, Datblygu Cydlyniad Cymunedol Gwrthsafiad a Pharch: arweiniad diweddaedig (2016)
- Teclyn hunan asesu Gwrthsafiad a Pharch (2016)
- Bydd disgwyl i bob ysgol ddangos sut y maent yn rhoi'r sylw dyladwy i DGD (2015) ac Estyn fydd yn atebol am hyn. Gweler arweiniad atodol Estyn [http://Arweiniad Atodol: Diogelu mewn ysgolion a UC Dau. \(2015\)](http://Arweiniad Atodol: Diogelu mewn ysgolion a UC Dau. (2015))

## Yr hyn y dylai ysgolion ei wneud ar unwaith



- Cynnal adolygiad o gydymffurfiaid yr ysgol â DGD (2015) gan ddefnyddio'r teclyn hunan asesu a chytuno ar gynllun gweithredu i fynd i'r afael â meysydd lle mae angen datblygu ymhellach
- Sicrhau fod yr **Uwch Unigolyn Dynodedig (UUD)** a'r llywodraethwr sy'n arwain ar ddiogelu plant wedi derbyn yr hyfforddiant priodol
- Sicrhau fod **UUD** a staff allweddol eraill yn gwybod sut i atgyfeirio a phwy yw'r unigolion cyswllt allweddol yn yr Awdurdod Lleol y dylid cyfeirio dysgwyr y mae pryderon yn eu cyloch atynt
- Sicrhau y bydd systemau hidlo'r we yr ysgol yn cadw dysgwyr yn ddiogel a bod yn ymwybodol o risgiau cysylltiedig a'r defnydd o'r amrywiaeth eang o dechnolegau digidol y mae gan ddsygwyr fynediad iddynt
- Gofalu fod yr holl staff yn ymwybodol o'r arwyddion y gallai dysgwyr fod yn agored i'w radcaleiddio.

## Gofynnwch i'ch SHCY am ragor o arweiniad.

Mae'r holl SHCY wedi cael hyfforddiant ac yn gyfarwydd â'r pecyn cymorth.





# Cyflwyniad PowerPoint Newydd wedi'i anelu at CA4

**Nod 'GAN BWYLL A DYSGWCH Y FFEITHIAU'** yw codi ymwybyddiaeth o beth ydi eithafiaeth a lleihau ofnau pobl ifanc ynghylch terfysgaeth er mwyn eu helpu nhw i deimlo'n fwy diogel.

Mae'r cyflwyniad yn edrych ar y materion perthnasol i stereoteipio, rhagfarn a chamwahaniaethu sy'n gallu arwain at droseddau casineb. Bydd y mewnbyn ar gyfer cyfarfodydd boreol yn canolbwyntio ar radicleiddio a'r arwyddion i gadw llygad amdanynt.

**Bydd disgyblion yn dysgu beth ydy eithafiaeth ac o ble i gael cymorth os ydyn nhw'n poeni am rywun.**



**Mae PwntTeulu Cymru yn wasanaeth dwyieithog NEWYDD ar gyfer rhieni, gofalwyr ac unrhyw un sy'n gyfrifol am unigolyn ifanc yng Nghymru.**

Wedi'i noddi gan Lywodraeth Cymru dyma'r lle i fynd am wybodaeth a chyngor i deuluoedd ar bopeth o weithgareddau lleol a gofal plant i gymorth gyda materion ariannol, llety a chadw plant yn ddiogel ar-lein.

Mae'r wefan yn un y gellir ei defnyddio'n hawdd ar bob math o declynnau gan gynnwys ffôn symudol ac mae'n cynnwys tudalen ar gyfer bob sir sy'n orlawn, o ddolenni defnyddiol, i wasanaethau lleol a gwybodaeth gyswllt hollbwysig yn ogystal â chyfleuster chwilio cyflym a dibynadwy er mwyn gwybod y diweddaraf am rianta, arbed arian ayyb. Caiff digwyddiadau lleol hefyd eu hysbysebu trwy ddefnyddio'r cyfryngau cymdeithasol.



Mae Pwnt Teulu Cymru yn deall y gall y rhyngwrwyd fod yn rhwystr i rai teuluoedd o ran cyfathrebu, felly gall rhieni ddefnyddio llinell gymorth y gwasanaeth er mwyn cael help i chwilio am, a chael cyngor amhleidiol drwy negeseuon testun, dros y ffôn neu sgwrs ar-lein.

Gwefan [www.familypoint.cymru](http://www.familypoint.cymru)

Facebook [@familypointcymru/](https://www.facebook.com/familypointcymru/)

Twitter [@familypointcym](https://twitter.com/familypointcym)

Llinell gymorth Neges Testun: 07860 052905

# O'r wasg!

## Mewnwelediad Gweinidogion i rôl SHCY mewn ysgolion

Roedd disgyblion Ysgol Gyfun y Bari yn falch o groesawu Vaughan Gething AC, Dirprwy Weinidog Iechyd a Jane Hutt AC, Gweinidog Cyllid a Busnes y Llywodraeth i'w hysgol y tymor diwethaf.

Gwylodd Mr Gething a Mrs. Hutt wers y rhaglen ysgolion ar **Sylweddau Sicoweithredol Newydd** yn cael ei chyflwyno gan SHCY Mudie.

Meddai Mr. Gething "Roedd sylw'r disgyblion wedi'i hoelio'n llwyr ar y wers." Aeth ymlaen i weld dramâu a ysgrifennwyd ac a berfformiwyd gan y disgyblion i ddangos pa mor bwysig yw

gwaith y SHCY mewn perthynas â'u lles. Roedd y ddau Weinidog wrth eu bodd yn cael y cyfle i gymryd rhan mewn gwrs am bwnc mor bwysig!



**Dilynwch ni ar Twitter a Hoffwch ni ar Facebook**



Cyfrifion SchoolBeat Accounts



@schoolbeat



@swschoolbeat



@leadsschoolbeat



@gwschoolbeat



@dpschoolbeat



@nwschoolbeat